

P037183/WO/1

- 1 -

PCT/EP 03/05305

# New Claims

1. A storage compartment for a vehicle, preferably for passenger vehicles,  
 5 having a deposit compartment (11) and a pivotably mounted storage compartment cover (2) for closing the deposit compartment, the storage compartment cover having an axis of rotation (21, 22) on two opposite longitudinal edges and being able to be opened in two  
 10 directions and pivoting either about one axis of rotation or the other axis of rotation, in the closed position of the storage compartment cover (2), the two axes of rotation (21, 22) being locked and, after release of the lock of one axis of rotation (21 or 22),  
 15 a driving device (3) automatically pivoting the storage compartment cover (2) about the other axis of rotation (22 or 21) in the opening direction, characterized  
 in that the driving device (3) has an energy store (32, 20 33) which is designed in two parts, and each axis of rotation (21, 22) is connected to one energy store (32, 33) and at least the energy store (32) of the first axis of rotation (21) is arranged within the storage compartment cover (2).  
 25
2. The storage compartment as claimed in claim 1, characterized  
 in that the energy store (32, 33) is charged during the manual closing of the storage compartment cover (2) and  
 30 is discharged during the automatically driven opening of the storage compartment cover (2).
3. The storage compartment as claimed in claim 1 or 2,  
 35 characterized  
 in that the energy store (32, 33) has a spring with a damping device, so that the opening movement takes place in a damped manner.

**ART 34 AMDT**

4. The storage compartment as claimed in one of claims 1 to 3, characterized

5 in that a retaining device (4) which is designed for locking both axes of rotation (21, 22) is arranged on a side wall (13) of the deposit compartment (11).

5. The storage compartment as claimed in claim 4, characterized

10 in that a release button (41) is arranged in the region of the side wall (13) of the deposit compartment (11), is connected to the retaining device (4) and interacts therewith to release one axis of rotation (21 or 22).

15 6. The storage compartment as claimed in claim 4 or 5, characterized

in that the storage compartment cover (2) has spindle stubs (23, 24) which are arranged in the region of the  
20 axes of rotation (21, 22) and run along the two axes of rotation (21, 22), and provision is preferably made for one spindle stub (24) to extend on one side of the storage compartment cover (2) beyond the latter and to engage in the retaining device (4) to lock and/or  
25 support the storage compartment cover (2).

7. The storage compartment as claimed in one of claims 1 to 6, characterized

30 in that one axis of rotation (21 or 22) has two spindle stubs (23, 24) which can be displaced linearly on the storage compartment cover (2) along the axis of rotation (21 or 22), each spindle stub (23 or 24) having, at the end facing the other spindle stub (24 or  
35 23), a rack (25) which meshes via a toothed wheel (26) with the rack (25) of the other spindle stub (23 or 24) in such a manner that the spindle stubs (23, 24) move in opposed directions.

8. The storage compartment as claimed in one of claims 1 to 7, characterized

- 5 in that an axis of rotation (21, 22) has a blocking device (42) which is designed in such a manner that it blocks a release of the axis of rotation (21, 22) when the storage compartment cover (2) is open.

- 10 9. The storage compartment as claimed in one of claims 3 to 8, characterized

in that the energy store (32) of the first axis of rotation (21) is arranged in the storage compartment cover (2) in the region of the axis of rotation (21) and the energy store (33) of the second axis of rotation (22) is arranged in the region of a side wall (13) of the deposit compartment (11).

15

- 20 10. The storage compartment as claimed in one of claims 3 to 9, characterized

in that the retaining device (4) has a bar (28) which connects the two axes of rotation (21, 22), is connected to the energy store (33) of the second axis of rotation (22) and, after the first axis of rotation (21) is released, pivots the storage compartment cover (2) about the second axis of rotation (22) in the opening direction.

25

30

11. The storage compartment as claimed in claim 10, characterized

in that the bar (27, 28) is designed in such a manner that, when the second axis of rotation (22) is released, the bar (28) is arranged in a fixed position on the side wall (13) and forms the rotary bearing of the first axis of rotation (21), and in that, when the first axis of rotation (21) is released, the bar (27,

35

28) pivots together with the storage compartment cover (2).

12. The storage compartment as claimed in one of  
5 claims 1 to 3,  
characterized

in that the energy store (32) of the first axis of  
rotation (21) and the energy store (33) of the second  
axis of rotation (22) are accommodated in the storage  
10 compartment cover (2) and both energy stores (32, 33)  
are preferably arranged in the region of the axes of  
rotation (21, 22).

13. The storage compartment as claimed in claim 12,  
15 characterized

in that the energy store (32) of the first axis of  
rotation (21) is connected to the energy store (33) of  
the second axis of rotation (22), preferably by means  
of a rack (35) and/or a flexible shaft (36), so that  
20 the two energy stores (32, 33) interact in each case to  
pivot the storage compartment cover (2) about an axis  
of rotation (21, 22).

14. The storage compartment as claimed in claim 12 or  
25 13,  
characterized

in that the energy store (32, 33) is designed for  
storing equal amounts of energy in the energy store  
(32) of the first axis of rotation (21) and in the  
30 energy store (33) of the second axis of rotation (22)  
by the rack and/or the flexible shaft (36) transferring  
energy between the energy stores (32, 33) when the  
storage compartment cover (2) is pivoted.

15. The storage compartment as claimed in one of  
35 claims 12 to 14,  
characterized

in that the spindle stubs (24), at their end reaching beyond the storage compartment cover (2), have a cam (37) which is preferably elliptical or polygonal in shape and which, when the retaining device (4) is  
5 locked, engages in the latter in such a manner that the particular spindle stub (24) is mounted in a rotationally fixed manner in the retaining device (4).